

Smluvní a přepravní podmínky pro drážní nákladní dopravu EP Cargo a.s. (VSP)

(revidovaná verze 08/2026)

Článek I

Rozsah použití

- 1.1. VSP upravují vztahy mezi zákazníky a EP Cargo a.s. (EPC) u přepravních služeb poskytovaných EPC, jakož i u služeb zasílatelských, organizačních, logistických, manipulačních a jiných služeb s přepravou přímo nebo nepřímo souvisejících, které EPC zákazníkovi poskytuje vlastním jménem nebo prostřednictvím třetích osob.
- 1.2. EPC působí jako železniční dopravce v České republice, případně též jako smluvní dopravce, následný dopravce, zasílatel nebo jiná osoba zajišťující přepravu či související plnění v dalších státech, ve kterých je oprávněna tyto činnosti vykonávat přímo nebo prostřednictvím smluvních partnerů.
- 1.3. Vnitrostátní zásilky provedené EPC se řídí zákony dané země, ve které je zásilka prováděna, a to i v případě, že zásilka během přepravy vystoupí a vstoupí do sousední země, nestanoví-li kogentní právní předpis, mezinárodní smlouva, smlouva o přepravě nebo tyto VSP jinak.
- 1.4. VSP se použijí také u mezinárodních zásilek uskutečněných EPC a jím pověřeným partnerem v mezinárodní nákladní dopravě, a to v rozsahu, v jakém jejich použití nevylučují kogentní ustanovení příslušných mezinárodních právních předpisů nebo závazných norem upravujících daný přepravní režim.
- 1.5. Tyto zásilky se řídí výhradně aktuálně platnými mezinárodními předpisy. Odpovědnost je založena zejména na Jednotných právních předpisech pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě zboží – CIM (Přípojek B k Úmluvě COTIF), případně na právním režimu SMGS nebo jiném použitém mezinárodním přepravním režimu, vyžaduje-li to povaha přepravy, zvolený přepravní doklad nebo trasa přepravy. Tyto VSP se v takovém případě použijí jako doplňující smluvní úprava v maximálním rozsahu, v jakém to závazné právní předpisy připouštějí. Jako podpůrné právo jsou použity obecně platné právní předpisy České republiky, zejména tam, kde příslušný přepravní režim věc výslovně neupravuje nebo její úpravu ponechává na smluvní vůli stran.
- 1.6. Kromě VSP, COTIF a CIM platí verze následujících předpisů v aktuálně platném znění:
 - a) Dodací podmínky (Incoterms);
 - b) Nakládací směrnice UIC;
 - c) Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí – RID;
 - d) Všeobecná smlouva o používání nákladních vozů VSP/AVV;
 - e) celní předpisy;
 - f) další předpisy dohodnuté na základě uzavřené smlouvy o přepravě;
 - g) veškeré technické, provozní, bezpečnostní, celní, sankční, exportně-kontrolní a jiné veřejnoprávní předpisy, jejichž dodržení je nezbytné pro řádné a právně přípustné provedení přepravy nebo související služby.
- 1.7. Pro jednotlivé přepravy je platná verze VSP, která je platná v době uzavření přepravní smlouvy, přičemž odkaz na VSP učiněný v nabídce, potvrzení objednávky, přepravním příkazu, zasílatelském příkazu, rámcové smlouvě, jednotlivé objednávce, ceníku, elektronické komunikaci nebo zveřejněním na internetových stránkách EPC se považuje za dostatečné ujednání o jejich použití.
- 1.8. Přepravní smlouvou se rozumí: Přepravní příkaz, Zasílatelský příkaz, Zasílatelská smlouva, Jednorázová objednávka, rámcová smlouva, dílčí objednávka, akceptovaná nabídka EPC nebo jakékoli jiné písemné či elektronické ujednání, z něhož lze dovodit vůli stran zajistit konkrétní přepravu nebo související plnění.
- 1.9. V případě rozporu mezi jednotlivými smluvními a právními dokumenty se použije následující pořadí přednosti:
 - a) kogentní právní předpisy a kogentní mezinárodní úmluvy;

- b) CIM/COTIF, RID, CUV, případně SMGS, pokud jsou na daný vztah použitelné;
 - c) AVV/GCU nebo jiné obdobné multilaterální smluvní režimy, pokud jsou na daný vztah použitelné;
 - d) individuální zasílatelský příkaz, přepravní příkaz nebo jiná individuální objednávka vztahující se ke konkrétní přepravě;
 - e) rámcová smlouva;
 - f) Všeobecné smluvní a přepravní podmínky EP Cargo a.s.;
 - g) dispozitivní ustanovení příslušných právních předpisů.
-

Článek II

Smlouva o přepravě a přepravní smlouva

- 2.1. Základem pro služby poskytované společností EPC a jejími pověřenými partnery je přepravní smlouva uzavřená se zákazníkem písemně a podepsaná všemi zúčastněnými stranami. Tato smlouva obsahuje základní údaje o službách potřebné k uzavření přepravní smlouvy. Pokud přepravní smlouva mezi oběma stranami neexistuje, je pro obě strany závazná objednávka přepravy potvrzená EPC. Přepravní smlouva potvrzuje přepravu zásilky mezi určenými železničními stanicemi za předem určených podmínek, přičemž EPC je oprávněna akceptovat objednávku rovněž konkludentně, zejména převzetím zásilky, přistavením vozů, rezervací kapacity, vystavením přepravního dokladu, zahájením organizačních úkonů směřujících k provedení přepravy nebo jiným jednáním, z něhož lze usuzovat na přijetí objednávky.
- 2.2. Přepravní smlouva vzniká v okamžiku, kdy zákazník zaslal objednávku přepravy společnosti EPC způsobem upraveným ve smlouvě o přepravě, EPC ji potvrdí a zásilka je předána na dohodnutém místě převzetí, pokud není ve smlouvě o přepravě stanoveno jinak, přičemž EPC není povinna objednávku přijmout a je oprávněna její přijetí zcela nebo zčásti odmítnout i bez uvedení důvodu, zejména z důvodů kapacitních, provozních, bezpečnostních, právních, ekonomických nebo z důvodu nevhodnosti zásilky, přepravní trasy nebo navrhovaného časového režimu přepravy.
- 2.3. Přepravní smlouva je ukončena dodáním zásilky příjemci na dohodnutém předávacím místě a přijetím příjemcem nebo třetí stranou, pokud není ve smlouvě uvedeno jinak. Pokud příjemce zboží nepřijme okamžitě a bez zbytečných odkladů, pošle zákazník EPC instrukce, jak postupovat. Veškeré další náklady vzniklé odmítnutím přijetí zásilky bude EPC fakturovat zákazníkovi, a to včetně nákladů na odstavení vlaku nebo vozů, skladování, střežení, přistavení náhradní kapacity, opakovanou manipulaci, čekání hnacího vozidla a personálu, poplatků za použití infrastruktury, nákladů třetích osob a jakýchkoli jiných účelně vynaložených nákladů. Není-li zákazníkem poskytnut pokyn bez zbytečného odkladu, je EPC oprávněna učinit taková opatření, která sama považuje za vhodná, potřebná nebo hospodárná, a zákazník je povinen nahradit EPC veškeré tím vzniklé náklady a újmu.
- 2.4. Přepravní smlouva může být změněna následnými pokyny v souladu s platnými právními a přepravními předpisy. Za změnu přepravní smlouvy je účtován poplatek. Pokyny ke změně přepravní smlouvy musí být poskytnuty EPC v písemné nebo elektronické podobě, přičemž EPC není povinna takový pokyn přijmout nebo provést, zejména pokud by jeho provedení bylo nemožné, nevhodné, technicky nevhodné, v rozporu s právními předpisy, závaznými provozními pravidly, bezpečnostními požadavky nebo by mohlo vést ke vzniku škody nebo zvýšeného rizika pro EPC nebo třetí osoby. Veškeré náklady, poplatky, vícenáklady a újmu vzniklé v důsledku změny pokynu nese zákazník.
- 2.5. EPC si vyhrazuje právo zadat přepravu subdodavateli, pověřenému partnerovi, následnému dopravci, smluvnímu dopravci, správci logistického řetězce nebo jiné třetí osobě. Zákazník s tímto postupem výslovně souhlasí. EPC odpovídá za činnost těchto osob pouze v rozsahu, v jakém za ně odpovídá podle kogentních právních předpisů; v ostatních případech je odpovědnost EPC vůči zákazníkovi omezena nejvýše na rozsah odpovědnosti, který by nesla taková třetí osoba vůči EPC nebo přímo vůči zákazníkovi.
- 2.6. EPC je oprávněna v odůvodněných případech změnit trasu přepravy, pohraniční přechod, způsob provedení přepravy, pořadí jednotlivých provozních úkonů, použitý typ vozidla, smluvního partnera nebo jiný organizační prvek přepravy, vyžaduje-li to provozní situace, bezpečnost provozu, kapacitní omezení, výluka, rozhodnutí správce infrastruktury, právní

požadavky, technický stav vozidel nebo jiná obdobná okolnost. Taková změna se nepovažuje za porušení smlouvy ze strany EPC a nezakládá sama o sobě nárok zákazníka na náhradu škody, slevu z ceny ani jiné plnění.

Článek III

Objednávka přepravy

- 3.1. Objednávka přepravy a její forma bude definována ve smlouvě o přepravě. Objednávka musí obsahovat veškeré nezbytné informace k zajištění provedení přepravy dle platných předpisů a musí být odeslána EPC, a to úplně, správně, pravdivě, včas a způsobem umožňujícím její řádné zpracování. Zákazník odpovídá za to, že objednávka, přepravní doklady, nákladní list, celní doklady, bezpečnostní listy, RID dokumentace, údaje o nakládce, hmotnosti, druhu zboží, balení, původu, režimu vývozu nebo dovozu a veškeré další informace předané EPC odpovídají skutečnosti a jsou v souladu s právními předpisy i požadavky příslušných orgánů a provozovatelů infrastruktury.
 - 3.2. EPC objednávku přepravy potvrdí, pokud se rozhodne ji akceptovat; potvrzení může být učiněno písemně, elektronicky nebo jiným průkazným způsobem. EPC je oprávněna potvrdit objednávku s výhradami, doplněními, podmínkami, časovým omezením nebo změnou některých parametrů přepravy, přičemž takové potvrzení se považuje za novou nabídku, kterou zákazník přijímá již tím, že na jejím základě umožní realizaci přepravy nebo neoznámí bez zbytečného odkladu výslovný nesouhlas.
 - 3.3. EPC nemá povinnost provádět kontrolu správnosti deklarované záсылky, jejích vlastností, údajů o hmotnosti, povaze, balení, počtu kusů, druhu zboží, kódů NHM/HS, nebezpečných vlastností, režimu RID, podmínek nakládky nebo jiných údajů poskytnutých zákazníkem. EPC je oprávněna z těchto údajů bez dalšího vycházet a nenese odpovědnost za následky jejich nesprávnosti, neúplnosti, nepřesnosti nebo opožděného poskytnutí.
 - 3.4. EPC si vyhrazuje právo na odmítnutí přepravy z kapacitních důvodů, z provozních, technických, bezpečnostních, ekonomických nebo právních důvodů, dále v případě, že záсылka není způsobilá k bezpečné přepravě, nejsou splněny podmínky právních předpisů nebo pokyn zákazníka není proveditelný přiměřeným způsobem. EPC je oprávněna odmítnout přepravu rovněž tehdy, jestliže má důvodné pochybnosti o bonitě zákazníka nebo o tom, zda budou uhrazeny veškeré ceny a náklady spojené s přepravou.
 - 3.5. EPC si vyhrazuje právo na odmítnutí přepravy z důvodu, že trasa, která byla pro danou přepravu kalkulována, nebude průjezdná z důvodu výluk, živelných pohrom a jiných vnějších vlivů, nebo jestliže bude její využití podstatně omezeno, zdrženo nebo ekonomicky zatíženo. EPC neodpovídá za nemožnost, zdržení nebo omezení provedení přepravy způsobené výlukami, přetížením infrastruktury, rozhodnutím správce infrastruktury, mimořádnostmi v provozu, vyšší mocí, stávkou, nepokoji, zásahy orgánů veřejné moci, celními překážkami, sankčními opatřeními, kybernetickým útokem, poruchou komunikačních systémů nebo jinou okolností mimo přiměřenou kontrolu EPC.
 - 3.6. Zákazník odpovídá EPC za veškerou újmu, škodu, vícenáklady, sankce, pokuty, poplatky a jiné nároky, které EPC vzniknou nebo budou vůči ní uplatněny v důsledku nesprávných, neúplných, nepravdivých nebo opožděně poskytnutých údajů ze strany zákazníka, odesílatele, příjemce nebo třetí osoby jednající na jejich účet. Tato povinnost se vztahuje rovněž na újmu vzniklou vůči třetím osobám, zejména správcům infrastruktury, celním orgánům, držitelům vozů, jiným dopravcům, pojišťovnám a veřejnoprávním orgánům.
 - 3.7. Zákazník prohlašuje, že není osobou podléhající mezinárodním sankcím, nejedná na účet takové osoby a záсылka není určena osobě ani státu podléhajícímu mezinárodním sankcím nebo embargu.
-

Článek IV

Železniční vozy a ložné jednotky, nakládka a vykládky záсылky

- 4.1. Způsob objednávky železničních vozů nebo ložných jednotek je definován v přepravní smlouvě, přičemž přistavení, obrat, používání, zdržení, vracení, technické převzetí a další podmínky užití vozů nebo ložných jednotek se řídí kromě smlouvy o přepravě též těmito VSP, případně AVV, GCU a dalšími použitelnými předpisy.
- 4.2. V případě, že je v přepravní smlouvě dohodnuto poskytnutí vozů nebo ložných jednotek EPC, začíná volný čas pro nakládku v okamžiku přistavení vozů nebo ložných jednotek k nakládce, i když nakládka neprobíhá, ledaže by smlouva výslovně stanovila jiný okamžik. Jakékoli prodloužení na straně zákazníka, odesílatele, nakládajícího, příjemce nebo jiné osoby určené zákazníkem jde výlučně k tíži zákazníka.
- 4.3. Před zahájením nakládky zákazník zkontroluje stav vozů a ložných jednotek, vhodnost pro použití dané zásilky a přítomnost viditelných vad. V případě zjištění nesouladu neprodleně informuje EPC, jinak se má za to, že vůz nebo ložná jednotka byly převzaty jako způsobilé, čisté, vhodné a bez vad zjištěných při běžné prohlídce. Pozdější námitky zákazníka, odesílatele nebo nakládajícího týkající se těchto skutečností nemají vůči EPC právní účinky, neprokáže-li zákazník, že vadu nemohl při vynaložení odborné péče zjistit.
- 4.4. Zákazník je zodpovědný za provedení kontroly, že jsou železniční vozy a ložné jednotky zcela vyloženy a vyčištěny dle platných předpisů a že jsou na voze přítomny veškeré oddělitelné součásti. Železniční vozy a ložné jednotky musí být vráceny bez zbytečného odkladu na dohodnuté místo. V případě nesouladu bude EPC fakturovat veškeré z této příčiny vzniklé náklady zákazníkovi, včetně nákladů na čištění, dekontaminaci, mimořádnou manipulaci, opravy, zjišťování rozsahu poškození, administrativní úkony, náhradu držiteli vozu, nákladů vzniklých podle AVV nebo jiného použitelného režimu a nákladů třetích osob.
- 4.5. Ukončení nakládky a vykládky je příjemce povinen oznámit EPC bez zbytečného odkladu, a to způsobem sjednaným ve smlouvě o přepravě nebo jiným prokazatelným způsobem. Neoznámí-li zákazník, odesílatel, příjemce nebo jimi určená osoba včas ukončení nakládky nebo vykládky, považuje se pobyt vozu nebo ložné jednotky za pokračující až do okamžiku, kdy EPC mohla při vynaložení obvyklé péče zjistit, že nakládka nebo vykládka byla dokončena.
- 4.6. Za uložení zásilky na železničních vozech a v ložných jednotkách je odpovědný odesílatel, a to až do okamžiku ukončení přepravy, a to bez ohledu na to, zda EPC provedla vizuální kontrolu nakládky, poskytla technické doporučení, zprostředkovala vůz nebo byla přítomna při nakládce. Odesílatel i zákazník odpovídají zejména za řádné rozložení hmotnosti, dodržení ložných měr, upevnění a jistění nákladu, ochranu proti posunu, úniku, poškození, znečištění nebo ohrožení provozu, jakož i za soulad nakládky s UIC, RID, AVV, pokyny držitele vozu a všemi dalšími použitelnými pravidly.
- 4.7. V případě že železniční vozy nebo ložné jednotky pro danou přepravu poskytuje zákazník, nebo zákazníkem určená třetí strana, budou zákazníkovi fakturovány veškeré případně vzniklé vícenáklady spojené s opravou nebo vyřazením vozu pro technickou závadu či poškození, které nebyly způsobeny EPC, a dále veškeré náklady vzniklé v důsledku toho, že vůz nebo ložná jednotka nejsou způsobilé k provozu, nejsou schválené pro danou přepravu, neodpovídají deklarovaným parametrům nebo jejich použití vede ke zvýšenému riziku nebo omezení provozu.
- 4.8. EPC není zodpovědný za nakládku nebo vykládku zásilky, pokud není ve smlouvě o přepravě dohodnuto jinak, a neodpovídá ani za škodu způsobenou vadným nebo nevhodným balením, způsobem naložení, uložení zásilky, jejími přirozenými vlastnostmi, skrytými vadami nebo nedostatkem instrukcí ze strany zákazníka. EPC neodpovídá za nakládku ani tehdy, jestliže její zaměstnanec nebo zástupce poskytl doporučení, připomínku nebo provedl jen dílčí kontrolu, pokud nebylo výslovně a písemně sjednáno, že EPC přebírá odpovědnost za vlastní provedení nakládky či vykládky.
- 4.9. V případě překročení doby nakládky nebo vykládky bude zákazníkovi účtováno stojné, které je sjednáno v přepravní smlouvě, a není-li sjednáno, je EPC oprávněna účtovat obvyklé stojné, případně veškeré skutečně vzniklé náklady a vícenáklady, včetně čekání hnacího vozidla, lokomotivní čety, posunové čety, zdržení oběhu vozů, poplatků za infrastrukturu a nákladů třetích osob.
- 4.10. Pokud není příjemce, odesílatel nebo třetí strana určena zákazníkem schopna přijmout zásilku přímo a bez zbytečného odkladu, budou zákazníkovi účtovány s tím spojené vzniklé náklady, a zákazník současně odpovídá za veškerou újmu způsobenou tím, že předání nebo převzetí zásilky nemohlo proběhnout řádně a včas.
- 4.11. Pokud dojde během nakládky nebo vykládky ke znečištění nakládkového nebo vykládkového prostoru, musí být vyčištěn okamžitě po ukončení nakládky nebo vykládky nakládajícím nebo vykládajícím. Za toto je odpovědný zákazník. Zanechání zbytků nákladu v kolejišti nebo na

nakládkové (vykládkové) ploše je zakázáno. V případě, že čištění zajistí EPC či třetí strana, budou takto vzniklé náklady fakturovány (refakturovány) zákazníkovi, a to včetně případných sankcí, náhrad škody, poplatků správce infrastruktury, ekologických nákladů, nákladů spojených s mimořádnou událostí, dekontaminací nebo se zásahem veřejnoprávních orgánů.

- 4.12. Zákazník je zodpovědný, že odesílatel nebo nakládající zajistí řádné zabalení zásilky proti částečnému nebo úplnému zničení ať už při nakládce, samostatné přepravě, tak vykládce, a rovněž za to, že balení, označení, upevnění a ochrana zásilky odpovídají povaze zboží, způsobu přepravy, klimatickým podmínkám, provozním vlivům a všem rizikům, která lze rozumně předvídat. Zákazník odpovídá i za skryté vady balení a náklady.
- 4.13. EPC si vyhrazuje právo na provedení inspekce poškození zásilky nebo vozu kdykoliv během nákladky, přepravy nebo vykládky, aniž by tím přebírala odpovědnost za stav zásilky, vozu, nákladky nebo vykládky. Zjištění či nezjištění vady při takové inspekci nezakládá odpovědnost EPC a neomezuje odpovědnost zákazníka, odesílatele, příjemce nebo jiné osoby provádějící nákladku či vykládku.
- 4.14. Zákazník zodpovídá za poškození vozů způsobená nakládajícím nebo vykládajícím a rovněž za ztrátu oddělitelných součástí vozů způsobenou nakládajícím nebo vykládajícím, a je povinen EPC uhradit veškerou újmu, kterou EPC v této souvislosti utrpí nebo kterou bude povinna nahradit držiteli vozu, dopravci, správci infrastruktury nebo jiné třetí osobě.
- 4.15. Jakékoliv poškození zásilky nebo vozu či ztráta oddělitelných součástí vozu musí být neprodleně nahlášeno EPC, jinak se má za to, že k němu nedošlo v době, kdy byla zásilka, vůz nebo ložná jednotka v dispozici EPC, neprokáže-li zákazník opak.
- 4.16. EPC si vyhrazuje právo na provedení kontroly vhodnosti a čistoty nákladkového nebo vykládkového místa, přičemž je oprávněna odmítnout přistavení, zahájení nebo pokračování přepravy, pokud shledá, že místo není způsobilé k bezpečné a řádné manipulaci. Veškeré důsledky takového stavu, včetně zdržení a vícenákladů, nese zákazník.
- 4.17. Má se za to, že jakákoli škoda na zásilce, voze, ložné jednotce nebo infrastruktuře, která má povahu škody typicky vznikající vadnou nákladkou, vykládkou, balením, zajištěním nebo manipulací prováděnou zákazníkem, odesílatelem, příjemcem či jimi pověřenou osobou, byla způsobena těmito osobami, ledaže zákazník prokáže opak.

Článek V

Fakturace a platby

- 5.1. Faktury jsou splatné během doby dohodnuté v přepravní smlouvě, v případě překročení doby splatnosti faktur bude účtován zákonný úrok z prodlení, není-li ve smlouvě, ceníku nebo potvrzení objednávky stanoveno právo EPC na smluvní úrok z prodlení, smluvní pokutu, paušální náhradu nákladů spojených s uplatněním pohledávky nebo jinou obdobnou sankci.
- 5.2. Úhradou faktury se rozumí připsání částky na účet EPC, a to v plné výši, bez jakéhokoli srážení, zadržení, započtení, bankovních srážek, protinároků nebo jiných jednostranných odpočtů ze strany zákazníka, není-li kogentním právním předpisem stanoveno jinak.
- 5.3. EPC může vyžadovat předplatbu nebo obdobné služby, např. bankovní garanci, jistotu, zálohu, pojištění platebního rizika, ručení třetí osoby, akreditiv nebo jiný přiměřený zajišťovací instrument. Do doby poskytnutí požadovaného zajištění není EPC povinna zahájit nebo pokračovat v plnění, aniž by tím byla v prodlení.
- 5.4. Zákazník není oprávněn jednostranně započíst jakoukoli svou pohledávku vůči EPC proti pohledávce EPC, ani podmínit úhradu ceny existencí vlastního nároku, reklamace nebo jiného sporu.
- 5.5. EPC je oprávněna zadržet zásilku, přepravní doklady, ložné jednotky, vozy, případně jiné věci, které má v souvislosti s plněním pro zákazníka u sebe nebo pod svou kontrolou, a to k zajištění všech svých splatných i nesplatných pohledávek za zákazníkem vzniklých z jakéhokoli smluvního vztahu mezi EPC a zákazníkem. Veškeré náklady spojené se zadržením, skladováním, ochranou, manipulací nebo realizací zadržovacího práva nese zákazník.
- 5.6. V případě prodlení zákazníka s úhradou jakékoliv pohledávky EPC je EPC oprávněna pozastavit další plnění vůči zákazníkovi, odmítnout přijetí dalších objednávek, požadovat platbu předem a učinit další opatření k ochraně svých pohledávek, aniž by tím porušila své smluvní povinnosti.

- 5.7. Zákazník je povinen nahradit EPC veškeré účelně vynaložené náklady spojené s vymáháním pohledávek, včetně nákladů právního zastoupení, inkasních služeb, soudních poplatků, nákladů překladů, znaleckých posudků a dalších souvisejících výdajů.
- 5.8. Zákazník je povinen po celou dobu smluvního vztahu udržovat pojištění odpovědnosti za škodu s limitem pojistného plnění nejméně 5.000.000 EUR na jednu pojistnou událost. EPC je oprávněna kdykoliv požadovat doložení existence tohoto pojištění.

Článek VI

Odpovědnost

- 6.1. EPC odpovídá za zásilky v souladu s platnými právními předpisy, především s Úmluvou COTIF a Přípojkem CIM. Ve smlouvě o přepravě mohou být dohodnuta omezení odpovědnosti za zboží, u kterého je přeprava obzvláště obtížná nebo zahrnuje zvláštní rizika, a zákazník bere na vědomí, že v případech, kdy se neuplatní kogentní režim odpovědnosti podle CIM, SMGS nebo jiného závazného předpisu, použijí se limity a vyloučení odpovědnosti sjednané v těchto VSP.
- 6.2. Zákazník odpovídá za své vlastní chyby a opomenutí svých zástupců nebo jím určených třetích stran, zejména za všechny důsledky vadného balení a nakládky a za nepřesné, nesprávné nebo chybějící informace v objednávkě přepravy, nákladním listu nebo celních formulářích, a je povinen EPC nahradit veškerou škodu, újmu, vícenáklady, sankce, pokuty, nároky třetích osob a jiné důsledky z toho vzniklé, a to bez ohledu na to, zda byly tyto nároky uplatněny vůči EPC přímo nebo zprostředkovaně.
- 6.3. Zákazník nese odpovědnost za veškeré vícenáklady, které nebyly zahrnuty ve smlouvě o přepravě, zejména v části „Cena zahrnuje“, a dále za všechny náklady vzniklé v důsledku nesprávných pokynů, změn dispozic, prodlení při nakládce nebo vykládce, nepřevzetí zásilky, technické nezpůsobilosti vozů nebo ložných jednotek dodaných zákazníkem, porušení veřejnoprávních povinností nebo nesplnění součinnosti ze strany zákazníka.
- 6.4. Zákazník odpovídá za jakékoliv škody, které způsobí na železničních vozech, ložných jednotkách a nakládacím zařízeních zákazníka nebo jím určená třetí strana, a rovněž za škody způsobené na infrastruktuře, sousedních zásilkách, majetku třetích osob, životním prostředí nebo za škody vzniklé v důsledku úniku, pádu, posunu, rozptýlení nebo jiného působení přepravované zásilky.
- 6.5. Pokud není v přepravní smlouvě dohodnuto jinak, jsou na předávku zásilky třetí straně nebo přejímku zásilky třetí stranou určené / určenou zákazníkem (např. jiný železniční dopravce v pohraniční stanici) vyhrazeny max. 3 hodiny čekání od dohodnutého času předání zásilky. V případě překročení tohoto času budou účtovány takto vzniklé náklady za prostoj náležitostí EPC, včetně nákladů za prostoj vozů a ložných jednotek v případě prodlouženého pobytu u nakládky nebo vykládky, dohodnutého ve smlouvě o přepravě, a dále všechny navazující náklady a újma vzniklé v důsledku zpožděného převzetí nebo předání, včetně nákladů třetích osob.
- 6.6. V případech, kdy se neuplatní kogentní režim odpovědnosti podle CIM, COTIF, SMGS nebo jiného závazného mezinárodního či vnitrostátního předpisu, je odpovědnost EPC za škodu vzniklou v souvislosti s přepravou, zasílatelskou nebo jinou související službou omezena částkou nejvýše 5 000 EUR pro jednu škodní událost nebo sérii skutkově souvisejících škodních událostí.
- 6.7. EPC neodpovídá za ušlý zisk, ztrátu obchodní příležitosti, ztrátu trhu, ztrátu výroby, přerušení provozu, ztrátu goodwillu, smluvní pokuty, penále, sankce, demurrage, detention, náklady náhradní dopravy, nepřímé, následné, reflexní nebo zvláštní škody, ani za jakékoli nároky třetích osob vůči zákazníkovi, ledaže by taková odpovědnost vyplývala z kogentního právního předpisu.
- 6.8. EPC neodpovídá za škodu nebo ztrátu způsobenou okolnostmi, které EPC nemohla odvrátit a jejichž následky nemohla odstranit, ani za škodu vzniklou v důsledku povahy zásilky, vadného balení, nakládky nebo vykládky prováděné zákazníkem, odesílatelem, příjemcem nebo třetí osobou určenou zákazníkem, nesprávných údajů a pokynů, skrytých vad zásilky, přirozené povahy zboží, úbytku hmotnosti, samovznícení, koroze, vlhkosti, klimatických vlivů, zásahu veřejné moci, výluky, omezení provozu, rozhodnutí správce infrastruktury nebo jiných okolností mimo přiměřenou kontrolu EPC.

- 6.9. Není-li výslovně a písemně sjednáno jinak, EPC neodpovídá za dodržení konkrétního času přepravy, za zpoždění přepravy ani za následky zpoždění, a to ani tehdy, bylo-li zákazníkovi oznámeno předpokládané datum nebo čas přistavení, odjezdu, předání, příjezdu nebo dodání zásilky. Jakékoli časové údaje se považují pouze za orientační.
- 6.10. Celková odpovědnost EPC vůči zákazníkovi z jedné škodní události nebo z více skutkově souvisejících škodních událostí je vždy omezena nejnižším limitem odpovědnosti, který je na daný případ aplikovatelný podle smlouvy, těchto VSP nebo závazného právního předpisu.
- 6.11. Bez ohledu na počet uplatněných nároků, právní důvod jejich vzniku nebo počet škodních událostí nepřesáhne celková souhrnná odpovědnost EPC vůči zákazníkovi za všechny škody vzniklé během jednoho kalendářního roku částku odpovídající celkové ceně služeb uhrazených zákazníkem EPC za posledních dvanáct měsíců před vznikem první škodní události, maximálně však 50.000 EUR.
- 6.12. Limity odpovědnosti sjednané v těchto VSP se použijí bez ohledu na právní základ nároku, zejména bez ohledu na to, zda je nárok odvozen ze smlouvy, deliktu, porušení právní povinnosti, bezdůvodného obohacení, regresního nároku nebo jiného právního titulu.
- 6.13. Zákazník zajistí, aby jeho pojistitelé neuplatňovali vůči EPC regresní, subrogační nebo obdobné nároky v rozsahu přesahujícím odpovědnost EPC sjednanou v těchto VSP nebo stanovenou kogentními právními předpisy. Pokud takové nároky budou vůči EPC uplatněny, je zákazník povinen EPC odškodnit v plném rozsahu.
- 6.14. Zákazník se zavazuje nahradit EPC veškerou škodu, újmu, náklady, výdaje a nároky třetích osob vzniklé v souvislosti se zásilkou, přepravou nebo porušením povinností zákazníka, odesílatele, příjemce nebo jiné osoby jednající na jejich účet, včetně nákladů právního zastoupení.
- 6.15. Zákazník je povinen přijmout veškerá rozumně požadovatelná opatření ke zmírnění škody. EPC neodpovídá za tu část škody, které bylo možné takovými opatřeními zabránit.
- 6.16. EPC neodpovídá za škodu, prodlení ani jiné následky vzniklé v důsledku rozhodnutí správce infrastruktury, nepřidělení nebo omezení kapacity dopravní cesty, výluk, mimořádností, omezení provozu, změny pořadí vlaků ani jiných opatření provozovatele nebo správce železniční infrastruktury.
- 6.17. EPC neodpovídá za škody vzniklé následkem kybernetického útoku, výpadku informačních systémů, telekomunikačních sítí, elektronických datových rozhraní nebo narušení činnosti digitální infrastruktury třetích osob, pokud takové okolnosti nebyly způsobeny úmyslným jednáním EPC.
- 6.18. EPC je oprávněna bez odpovědnosti za případnou škodu odmítnout, přerušit, odložit nebo ukončit poskytování služeb, pokud by jejich provedení mohlo vést k porušení mezinárodních sankcí, exportně-kontrolních předpisů, embarg, předpisů proti praní špinavých peněz nebo jiných obdobných regulačních požadavků.
-

Článek VII

Spory, jurisdikce

- 7.1. Smluvní vztah mezi zákazníkem a EPC se řídí českými zákony a/nebo závaznými mezinárodními právními předpisy, zejména CIM/COTIF, případně SMGS nebo jiným použitelným mezinárodním režimem, vyžaduje-li to povaha konkrétní přepravy. V otázkách neupravených kogentními předpisy se použijí právní předpisy České republiky.
- 7.2. Jediným právním místem pro jakékoli spory vyplývající ze smluvního vztahu je příslušný soud určený dle sídla EPC, pokud kogentní právní předpis nestanoví výlučně jinak. To však neomezuje právo EPC uplatnit svůj nárok i u jiného soudu, který je podle příslušného právního předpisu nebo mezinárodní smlouvy místně nebo věcně příslušný.
- 7.3. Zákazník je povinen uplatnit veškeré reklamace, výhrady a nároky vůči EPC písemně, určitě a s dostatečným skutkovým odůvodněním, bez zbytečného odkladu poté, co se o rozhodných skutečnostech dozvěděl nebo při vynaložení odborné péče dozvědět mohl.

- 7.4. Je-li to podle povahy věci možné, musí být zjevné vady, poškození, ztráta, znečištění nebo jiné nedostatky zásilky zapsány bezprostředně při převzetí zásilky do přepravního dokladu, předávacího protokolu nebo jiného průkazného záznamu potvrzeného zúčastněnými osobami. Nebude-li takový záznam učiněn, má se za to, že zásilka byla převzata bez zjevných vad.
- 7.5. Nestanoví-li kogentní právní předpis kratší nebo delší lhůtu, musí být zjevné vady uplatněny nejpozději do 7 dnů ode dne převzetí zásilky a skryté vady nejpozději do 30 dnů ode dne převzetí zásilky, jinak nárok zákazníka zaniká.
- 7.6. Důkazní břemeno o vzniku škody, jejím rozsahu, příčinné souvislosti a odpovědnosti EPC nese zákazník. Zákazník je povinen předložit veškeré dokumenty a důkazy potřebné k posouzení nároku, zejména přepravní doklady, zápisy o škodě, fotografie, vážní lístky, znalecké posudky, faktury a doklady o hodnotě zásilky.
-

Článek VIII

Storno podmínky

- 8.1. Pokud zákazník zruší potvrzenou objednávku, platí následující podmínky:
- a) Pokud storno přepravy dorazí za více než 48 hodin před plánovaným časem odjezdu vlaku, zaplatí zákazník storno poplatek ve výši 50 % z celkové ceny přepravy, přičemž je EPC současně oprávněna požadovat náhradu veškerých prokazatelně vzniklých nákladů a vícenákladů, které přesahují výši storno poplatku
 - b) pokud storno přepravy dorazí méně než 48 hodin před plánovaným časem odjezdu vlaku, zaplatí zákazník storno poplatek ve výši 75 % z celkové ceny přepravy, přičemž je EPC současně oprávněna požadovat náhradu veškerých prokazatelně vzniklých nákladů a vícenákladů, které přesahují výši storno poplatku; také není dotčeno právo EPC na úhradu nákladů na rezervaci kapacity, přistavení vozů, oběh vozů, nájezd hnacího vozidla, čekání personálu, posun, manipulaci a nákladů třetích osob;
 - c) v případě storna oznámeného méně než 24 hodin před plánovaným zahájením přepravy je EPC oprávněna požadovat storno poplatek až do výše 100 % sjednané ceny přepravy, pokud již byly pro plnění vyhrazeny kapacity, nasazeny vozy, rezervována trasa, přistavena hnací vozidla nebo jinak vynaloženy náklady, které nelze bez újmy EPC odvrátit;
 - d) odložení realizace vlaku je považováno za storno přepravy, nedohodnou-li se strany písemně jinak; EPC je však oprávněna akceptovat změnu termínu jako nový přepravní požadavek, a to za podmínek, které sama stanoví;
 - e) storno poplatek nezahrnuje náhradu škody, sankce třetích osob ani jiné náklady, které EPC v důsledku zrušení objednávky vzniknou; tyto nároky je EPC oprávněna uplatnit vedle storno poplatku v plném rozsahu.
-

Článek IX

Sazby vícenákladů

- 9.1. Čekání lokomotivy a personálu: 140 EUR bez DPH / započatá hodina pobytu.
- 9.2. Prodloužení posunu u nakládky/vykládky organizovaného EPC: 1 650 EUR bez DPH / započatých 12 hodin posunu.
- 9.3. Odstavení vlaku: 600 EUR bez DPH + náklady za nový nájezd lokomotivy.
- 9.4. Vyřazení vozu z vlaku: 160 EUR / započatá hodina posunu + další náklady na odstavení vozu.
- 9.5. Vystavení dokumentů CIM, CIT: 20 EUR / dokument.
- 9.6. Výše uvedené sazby představují základní přehled typických vícenákladů. EPC je vedle těchto sazeb oprávněna účtovat zákazníkovi také veškeré další účelně vynaložené náklady, poplatky, sankce, náhrady škody a vícenáklady, které jí vzniknou v souvislosti s přepravou, manipulací,

- čekáním, změnou dispozic, zpožděním, stornem, porušením povinností zákazníka, zásahem třetí osoby nebo splněním veřejnoprávních povinností.
- 9.7. Náklady účtované EPC mohou zahrnovat též náklady a poplatky účtované třetími osobami, zejména správcí infrastruktury, držitelé vozů, jinými dopravci, poskytovateli posunu, skladovateli, celními deklaranty, znalci, servisními organizacemi, pojišťovnami nebo veřejnoprávními orgány.
- 9.8. Není-li konkrétní sazba stanovena těmito VSP, smlouvou nebo ceníkem, je EPC oprávněna účtovat cenu obvyklou, případně skutečně vzniklé a přiměřeně doložené náklady zvýšené o přiměřenou administrativní přírážku.
-

Článek X

Závěrečná ustanovení

- 10.1. Podmínky sjednané smluvními stranami ve smlouvě o přepravě jsou závazné pro oba smluvní partnery resp. příjemce, přičemž zákazník odpovídá za to, že se s těmito podmínkami seznámí také odesílatel, příjemce, nakládající, vykládající a všechny další osoby, které zákazník k plnění použije nebo které se na přepravě podílejí na jeho straně.
- 10.2. Pokud jsou některé případy řešeny ve smlouvě o přepravě odlišně od VSP, jsou pro obě smluvní strany závazná řešení obsažená v příslušných ujednáních smlouvy o přepravě, avšak pouze v rozsahu, v jakém se odchylka týká výslovně upravené otázky; v ostatním se použijí tyto VSP.
- 10.3. VSP jsou zveřejněny na internetových stránkách EPC, a zákazník potvrzuje, že měl možnost se s jejich zněním před uzavřením smlouvy seznámit. Odkaz na zveřejnění VSP se považuje za dostatečné zpřístupnění jejich obsahu.
- 10.4. EPC si vyhrazuje právo měnit a doplňovat tyto VSP, přičemž změněné znění nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění na internetových stránkách EPC, není-li v novém znění uvedeno datum pozdější. Pro již uzavřené jednotlivé přepravní smlouvy se použije znění VSP účinné ke dni uzavření příslušné smlouvy, pokud se strany výslovně nedohodnou jinak.
- 10.5. Jestliže dojde ke změně VSP v průběhu plnění smlouvy o přepravě, bude jimi tato smlouva dotčena pouze v případě uzavření dodatku obsahujícího předmětnou změnu, nestanoví-li kogentní právní předpis jinak nebo nevyplývá-li z povahy změny, že se jedná o změnu technické, provozní nebo administrativní povahy, která nemá vliv na základní práva a povinnosti stran.
- 10.6. Strany smlouvy o přepravě se zavazují veškeré údaje, podklady a informace, které jim budou oznámeny v souvislosti s uzavřením smlouvy o přepravě, pokládat za důvěrné a tyto neposkytovat třetím osobám, s výjimkou případů, kdy je jejich poskytnutí nezbytné pro splnění smlouvy, pro ochranu práv EPC, pro splnění zákonné povinnosti nebo kdy jsou požadovány orgánem veřejné moci, soudem, rozhodcem, pojišťovnou, auditorem, financující bankou nebo jinou osobou s oprávněným zájmem.
- 10.7. Jakékoliv dohody EPC a zákazníka, které by byly v rozporu s ustanoveními smlouvy o přepravě, VSP a závaznými předpisy, jsou neplatné, ledaže se jedná o výslovnou písemnou odchylku sjednanou oprávněnými zástupci obou stran v rozsahu, který není v rozporu s kogentními právními předpisy.
- 10.8. Pokud by se některé ustanovení těchto VSP ukázalo jako neplatné, zdánlivé nebo nevymahatelné, nemá tato skutečnost vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení. Strany se zavazují nahradit takové ustanovení ustanovením novým, které bude svým obsahem a účelem co nejbližší původnímu ustanovení a bude v maximální možné míře chránit hospodářský a právní účel sledovaný EPC.
- 10.9. Rozhodující je české jazykové znění těchto VSP. Jakýkoli překlad slouží pouze pro informativní účely; v případě rozporu mezi jazykovými verzemi má přednost české znění.